

GAZETA TRANSILVÂNIEI

ANULĂ LII.

„Gazeta” iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
Pentru România și străinătate
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 franci, pe trei luni
10 franci.
Se primumare în toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la dd. colectorilor.
Abonamentul pentru Brașov:
la administrațiune, piața mare
Nr. 22, etagiul I. pe un an
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei
luni 2 fl. 50 cr. Cu dușul în
casă: Pe un an 12 fl., pe
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.
16 bani.
Atât abonamentele cât și
inserțiunile sunt a se plăti
înainte.

Nr. 133.

Brașov, Mercuri 14 (26) Iunie

1889.

Brașov, 13 Iunie

Vorbirea, ce Maiestatea Sa monarhulă a adresat-o președinților delegațiilor austriace și ungare, a făcutu pretutindeni impresiunea, că situațiunea din afară, deși nu e pentru momentu pericolu de războiu, este însă totuși foarte serioasă.

Și de astă dată părerile toilor din Berlin, Paris și Londra se unesc de a accentua serioșitatea ce rezultă din declarațiile discursului împăratului Austriei. Er bursa din Viena a întâmpinat cuvinele Maiestății Sale cu o scădere a cursurilor.

Ce privesce foile franceze și engleze, trebuie că le-a impresionat mai alesu acel pasagiu al discursului, în care se asigură, că guvernul austro-ungar, ale căruia raporturi cu puterile străine nu s'au schimbat, stăruiesc în deplină înțelegere cu aliații monarhiei pentru o dezvoltare pacifică a situațiunei europene, care continuă a fi „nesigură.”

Pentru prima oră, Maiestatea Sa, vorbindu de aliați și nu numai de aliatul german, a amintit și alianța cu Italia. Mai departe trebuie că a produsu un resentimentu ore-care, mai alesu în Paris, pasagiul privitoru la Serbia, în care se exprimă părerea derău pentru abdicarea regelui Milan și totodată este avertisat regenta din Serbia „ca să nu espună țera unor pericole serioșe, printr'o politică neînțeleptă față cu Austro-Ungaria.”

Unele foi austro-ungare se încercă a asemăna discursul de acum al Maiestății Sale cu cele din anii trecuți și află, că de astă dată n'a fostu vorbă de o „crisă periculoasă”, ci numai de o nesigură situațiune a Europei, la care s'au mai adaus și cuvinte de speranță în susținerea păcii.

A conchide de aici cum facu unele foi din Pesta, că situațiunea este ađi mai puțin amenințătoare, e lucru totu așa de netemeinic, precum netemeinică este părerea că, deorece preliminarul bugetului comunu pentru 1890, ce se va presenta delegațiilor, este cu aproape șapte milioane mai redus decătu bugetul de pe 1889, ar urma, că în viitoru se voru micșora sarcinele impuse monarhiei de stările nesigure din afară.

În 1889 au fostu adecă în totalu încuviințate 139.165,324 fl., er pentru 1890 suntu preliminate 132,224,339 fl. Resultă der față cu bugetul votat de delegații în anul trecut o reducere de 6,940,985 fl. Der în realitate această diferență dispăre, decă vomu ave în vedere, că creditele suplimentare de 7.1 milioane, ce figureză alături cu preliminarul, facu să dispără cu totul această diferență între cele două bugete; la acesta se adauge și împrejurarea, că în anul acesta s'au pus în bugetu cu 7 milioane mai puțin pentru noue puse cu repetiția, fiindu deja cumpărate parțea cea mai mare. De aci urmeză, că în realitate apare bugetul pe 1890 cu șapte milioane mai îngreuiat decătu celu trecut.

Cifrele acestea esplică în deajunsu neliniștea ce domnesce în monarhia în privința viitorei desfășurări a lucrurilor.

Mai alesu în ce privesce Orientul se pōte susține, că situațiunea a devenit pentru Austro-Ungaria mai nesigură ca mai înainte. Și este întrebarea decă Germania, care declară că n'are interese în Orientu, va da totu sprijinul său monarhiei noastre și atunci, când acestas'ar incurca

intr'unu războiu din cauza Serbiei ori a Bulgariei.

Ce-i dreptu, în discursul împăresc se amintesc Bulgaria ađi ca o țera, unde domnesce ordinea și liniștea. Der ore este așa de siguru lucru, că această ordine și liniște va dura mai multu timp?

Der pōte că în privința acesta va conține declarațiunea, ce o va face ađi ministrul de esterne Kalnoky, anērunte, cari se arunce mai multă lumină asupra celor ce se petrecu în Orientu. Deocamdată vedem, că pacea nu este cu nimic mai asigurată ca în anul trecut.

DIN AFARĂ.

Circulara ministrului de esterne alu Serbiei.

Ministrul afacerilor străine alu Serbiei a adresat tuturor agenților săi din străinătate o circulară, ordonându-le să desmință scirile publicate în presa străină în privința situațiunii din afară și din năuntru a Serbiei, precum și comentariile la cari a datu ansă apropiata serbare a centenarului dela Kossovo, întorcerea mitropolitului Mihailu la Belgrad și toastul împăratului Rusiei adresat principelui Munte-negrului.

Generalul Gruici, ministru alu afacerilor străine, crede că trebuie să desmință aceste sciri, cari ar putea să dea nascere, dice densusul, la evenimente supărătoare, pe cari cu toate acestea nimic n'ar face să se prevadă.

Se anunță din Belgrad „Correspondenței Politice”, că circulara d-lui Gruici, adresată reprezentanților Serbiei în străinătate, dice că celebrarea serbarii centenarului bătăliei dela Kossovo e lipsită de ori ce caracteru politic. Circulara combate aserțiunile cari atribue mitropolitului Mihailu unu rolu politic. Ea respinge în sfârșit toate combinațiunile relative la Serbia și cari se raportă la toastul ridicatu de Țaru principelui Nicolae, pentru că nimic nu justifică

presupunerea, că toastul pōte să producă o reacțiune în sentimentul dinasticu alu poporului sərbu său alu cercurilor competente din Serbia. E greu de a înțelege o înlocuire a dinastiei sərbesci prin dinastia muntegreană și stabilirea unei paralele între regele Serbiei și principele Nicolae, în vederea tronului Serbiei.

Viitorul resbelu și Elveția.

Diarul oficiosu „Ost-Schweiz” publică unu articolu privitoru la „afacerea Wohlgemuth”, ce face mare senzațiune și a cărui analiză este următoarea:

„Scopul întregi acestei gălăgii este de a găsi unu pretextu plausibilu ca Germania să nu mai fi obligată a recunoșce neutralitatea elvețiană. Acesta e o urmare a ultimelor convențiuni stabilite la Berlin între Germania și Italia și cari au încoronat unu edificiu, a căru prima piatră fusese pusă anul trecut, cu ocaziunea călătoriei împăratului Wilhelm la Roma. Nu e vorba despre o convențiune militară propriu disă, ci despre unu planu de operațiune alu armatelor aliate, în viitorul războiu, contra Franciei.

În acestu planu Elveția jōcă unu rol capitalu, căci e de prevăduț, că o armată italo-germană ar lua ofensiva din Elveția contra Franciei, Italianii și Germanii ar intra deci în acelașu timp în Elveția.

Său că Elveția va autoriza violarea teritoriului său și atunci ea va fi considerată ca țera amică, său ea se va opune trecerii coalițiilor și atunci ea va fi tratată ca dușmană. Der și într'o hipotesă și într'alta neutralitatea sa dispăre. Se facu silințe de pe acum de a deprinde pe Elveția să respecte dreptul celu mai tare și la acesta servă Wohlgemuth.”

Unu altu diaru elvețianu, „Allgemeine Schweizer Zeitung”, emite următoarele reflexiuni:

„Germania se silește a înfățișa pe unu agitatoru și agentu provocatoru

FOILETONULU „GAZ. TRANS.”

Crescerea pruncilor

în etatea până la 6 ani din punctu de vedere sanitaru și intelectualu.

Educațiunea nu începe dela aceea etate, cându dăm pe copil la școlă, căci la 6 ani educațiunea este deja înaintată, forma deja a început să se determine. Din acestu punctu de vedere comit o erōre multu părinți prin aceea, că negligă crescerea fizică și intelectuală a pruncilor în etatea până la 6 ani, consolându-se cu idea, că „va veni timpul școlii și acolo se voru îndrepta”. E greșită educațiunea pruncului, decă în casa părintescă copilul dispune de voința sa, face ceea ce lui îi place, fără a fi judecatu de cineva. Prin o astfelu de creștere necoregibilă nu numai că îngreunăm sarcina învățătorului, der nefericim pruncul și pentru viața practică.

Copilașul e foarte delicat, el are trebuință să fi bine înțelesu, perfectu presimțit și multu iubit! Din inima părinților și cu deosebire din inima mamei sale va trece binele și adevărul ca prin intuițiune în spiritul lui. Chiar pentru aceea părinții trebuie să fi cu mare grijă la creșterea pruncilor în

în etatea până a-i da la școlă și să nu-lase în grija unor servitōre nebagătore de semă, ci să se ocupe ei înșiși cu creșterea lor, cu atât mai vērtoșu, că în această etate se pune temeliala o creștere bună și morală, prin care să se susțină și sănătatea pruncilor. Sănătatea e lucrul principalu, ceea ce apare și din părerea Romanilor, cari diceau, că „spiritu bunu numai în corp sănătoșu pōte locui.”

Copilul vede atât de multe lucruri, încâtu este necesar să-l ajute cineva a destinge caosul ce i-se presintă. „Prima manifestațiune a copilului, dice Froebel, este forța. Forța provōcă rezistența; de aci, primul strigăt alu copilului. Elu dă cu piciorul în ceea ce i-se pare unu obstacol; ține n mână obiectul ce i-a eșit înainte, și decisiunea se deșteptă.”

Pe lângă gradul de dezvoltare dobândit prin putere, se adauge imediatu sentimentul de bunu traiu. De acolo bucuria ce espimă copilul aflându-se într'o temperatură dulce, încunjurat de seninătate, de bucurie, de frăgerime, căci a încunjura pe copilă fisiscesce, moralmente și intelectualmente cu aeru curat și lumină senină: etă educațiunea. Er creșterea trupescă a pruncilor se

baseză în cea mai mare parte pe nutrirea, mișcarea corpului, dormirea și curățenia.

Nutremēntul copiilor la începutu constă mai multu din lapte și numai mai târziu li-se potu da și nutreminte mai substanțioșe, der nu iritātore. Părinții trebuie să îngrijescă ca pruncii să nu-și îngreuneze stomacul, pentru aceea ar fi forțe de dorit, ca pruncii cei mai mărișori să mănānce regulat de trei sau celu multu de patru ori pe di. Māncarea fără cumpētare are influința rea asupra creierilor, și cu toate acestea suntu multu părinți, cărora le pare bine decă vedu, că pruncii lor māncă câtu se pōte de multu, și nu cugetă, că ar face mai bine, decă din prisosul lor ar ajuta pe cei copii sēraci, cărora le lipsesce o bucată de pāne, ca să-și stēmperere fōmea. Apoi este o datină forțe rea din partea părinților, că dau pruncilor să guste din toate beuturile din cari beu ei; acesta nu se recomandă, deorece beuturile iritātore și spiritușe nu sunt pentru copii, căci reul mai ușor se legă de copilă ca binele. Au doră n'avem exemple vii, din cari putem deduce urmările triste, ce provin din gustarea beuturilor iritātore? Datorința morală imune deci părinților

a-și feri pruncii de această bōlă în adevērū lipicioșă, aplicāndu mēsurile cele mai practice pentru delātarea reului.

Crescerea trupescă se baseză și pe curățenia, căci curățenia este mijlocul principalu pentru dezvoltarea organelor simțirii; trebuie deci să îngrijescă părinții, ca pruncii să nu-și murdārescă nici corpul, nici vestmintele. Curățenia pelei și a dinților din punctu de vedere sanitaru și esteticu este forțe necesară. Aerul curat și apa rece are asupra pruncilor cea mai salutară influință. Capul și gātul atâtu preste di, câtu și preste noște trebuie ținute desvelite și numai când petrecu pruncii în aer liberu trebuie scutiți de frig. Nu e sănētōșu a purta pe capu maramă (cārpă), căci se împiedecă evaporarea pelei și de aci plāngerile de dureri de capu, apoi marama adesea acopere unu capu neperiat și desaranțiat. Învētātōrea e chemată, ca priu exemple practice și prin o conversare câtu se pōte de afabilă, să deslușescă părinților urmările rele, ce provin din datina acesta netolositoră.

Cātu pentru îmbrācāmintea pruncilor, aceea trebuie să fi acomodată temperaturii, să fi comodă și ușoră, ca să se potă mișca copiii ușor și negenați

ca și cum ar fi un *integer vitae scelerisque purus*. Din fericire nici-odată guvernul elvețian nu va voi a se înjosi până a se asocia la o atare apăsătoare, ce denotă o lipsă complectă de simț moral.⁴

Proclamațiile contra Austro-Ungariei.

O telegramă din Belgradă spune, că tipografia Ivanovică a fost închisă de poliția, după ce s'au găsit în ea diferite scrieri volante și placate revoluționare în contra Austro-Ungariei. Cele mai multe din aceste scrieri erau destinate pentru Bosnia, Herzegovina și pentru provinciile monarchiei locuite de Sârbi. În această mișcare e amestecat și Rusul Sergiu Șarapov, care se dăce că va fi expulsat din Serbia.

Mobilizarea Rusiei.

Un articol militar al fôiei „Berliner Tageblatt“ arată, că Rusia în anii din urmă și-a înlăturat slăbiciunea sa de mai nainte prin mobilizarea treptată, așa că ați stă aproape mobilizată la granița vestică. În fața Germaniei are șapte corpuri, dăr puterea principală de opt corpuri a înaintat-o către Austria. Rusia vrea să ațite pe Austria în peninsula balcanică, până ce o va provoca pe Austria să atace, în care casă Germania după textul tractatului nu e obligată a'i da ajutor. Din același motiv însă Austria nu vrea să fiă împinsă la atac, dăr întrebarea e, că această amănare fi-va ea încă multă timp posibilă?

Elveția și Germania.

Amă spusă cu altă ocaziune, că Elveția nu va ceda amenințărilor Germaniei în afacerea comisariatului Wohlgemuth. Din cele ce urmăză se pôte vedea, că amă avut dreptate. În adunarea federală, d-lă Droz a făcut o dare de seamă asupra situațiunii. Elă a dăș, că consiliul federal, răspundendă Germaniei, a respins în mod neted pretențiunile germane. Consiliul caută să îndeplinească datoriile impuse de neutralitate, dăr nu admite nici o jignire a dreptului de suveranitate al Elveției, nici ingerință streină în afacerile confederațiunii. Oratorul a terminat cerendă ca consiliul federal să avizeze la mijloce mai eficace de a supraveghia elementele streine, care locuesc în Elveția. Adunarea federală și-a exprimat încrederea sa în consiliul federal și a promisă că-lă va sprijini.

Școlile italiene în streinătate.

Camera italiană a discutată bugetul ministerului afacerilor străine. Răspundendă la mai multe întrebări asupra școlilor italienești din străinătate, d. Crispi a declarat, că în urma inspecției vechi-

lor școle și-a plângerilor continue în privința lor, ar trebui să se procedeze la o nouă organizație a școlilor. Nu mai era nici cu puțință nici demnă d'ajuta școle congreganiste antinaționale, cari nu recunoscuseră protecțiunea regelui Italiei, și nu voiau, chiar în nici un casă, să admită visita consulilor italieni. Trebuie de altminteră să se noteze, că dișele congregațiunii atărna politicesce de Francia și spiritualminte de Vatican. Guvernul nu și-ar fi făcut datoria și decă ar fi continuat a ajuta nisce școle, cari nu sunt italienești decătă cu numele. Ministerul a fost totdeuna darnic în încurajări pentru religioșii, cari li-au cerut, după cum o probază acțiunea guvernului în China, în Țera sfântă. D. Crispi reveleză câteva dificultăți, ce s'au întâmpinat la crearea școlilor la Constantinopol. Dăr aceste dificultăți au fost din fericire înlăturate într'o deplină înțelegere cu Pôrta.

SCIRILE ȚILEI.

Processe de pressă. La 4 Iulie n. este fixat terminul pentru procesul intentat d-lui Dr. Vasile Lucaci, parochă în Sisiesci, pentru vorbirea sa electorală ținută în Țeștii de sus în véra anului 1887. Tot în aceea lună se vor pertracta: procesul intentat „Luminătorului“ și apoi al generalului Traian Doda. Liberalismul tizaiștă își jôcă erăși mendrele.

Înaintările în armată. „Reichswehr“ află, că în curendă se va înlătura un rău, care zace în dispozițiunea, ca maimori, cari vin la rândă a fi înaintați la gradul de loc.-colonel, numai atunci să fiă înaintați, decă sunt destoinici a fi comandanți de regiment. E vorba a se înainta și fără această cerință, exprimându-se numai, că respectivul maior în genere e destoinic a fi loc.-colonel, deși nu e potrivită pentru a fi comandant de regiment. Mai departe, nu se vor mai trimite liste de înaintare, în care se arate destoinicia ori nedestoinicia oficerului, ci în consemnările de înaintare vor fi trecuți numai acei oficeri, cari sunt la rândă a se înainta, dăr în privința cărora e a se aduce la cunoștința ministrului de războiu o sentință negativă. Oficerii netrecuți în consemnări, dăr sunt la rândă a fi înaintați, se consideră ca destoinici de înaintare.

Administrația orașului Orăștia. „Pester Lloyd“ Nr 168 scrie: „Cumularea de oficii cea mai estinsă s'a constatat

de către comisiunea administrativă a comitatului Hunedora cu privire la primarul Orăștiei Dr. Klein. Acesta e nu numai primar, ci și președinte, referent, notar și fiscal al scaunului orfanal și mai eserecită pe desupra și advocatura. Ministrul de interne, care a fost încunoscintă despre acesta, ordonă ca orașul Orăștia, decă nu e în stare ași întregi corpul funcționarilor săi, să se transforme în comună mare, și comitetul provocă pe Dr. Klein să renunțe în timp de 15 zile la advocatură, căci altfel va fi destituit din postul de primar; locurile vacante de funcționari să se ocupe în interval de 30 zile.“

„Macedonia și Serbia vechiă.“ Acesta e titlul unei cărți apărute în Viena la Seidl. Cartea are 67 de ilustrații originale, o cartă etnografică și 15 tablouri în litografiă. Autorul ei, Spiridian Gopcevic, face un studiu interesant asupra Macedoniei; dăr autorul se sillesce să răstorne tôte datele etnografice de până acum și scoate la ivelă, că Majoritatea poporului în Macedonia sunt Sârbi!!! Sute de mii de Români și Bulgari, ba chiar Turci, sunt trecuți sub rubrica Sârbilor. D-lă Gopcevic e însuși Sârb, și astfel are și elă idei de panslavism. Cele relatate de sigur că nici elă însuși nu le crede, încătă privesce numărul diferitelor popore.

Distincțiune. Maiestatea Sa monarhulă a dată maiorului *Ieremia Velceanu* din regim. 31 de inf. titlul de „nobil“ cu predicatul „Wellenfried“.

Artista Bărescu. Precum cetimă într'un foileton al fôiei „Neue freie Presse“ Nr. 8918 dela 23 Iunie n., d-ra Agata Bărescu a jucat în tragedia lui Hebbel „Gyges und sein Ring“ rolul *Rodopei* cu talentă și în părțile pasionate a avut momente strălucite.

Trăsniți. În 20 Iunie n. s'a descărcat pe distanța Sebeș-Orăștia o furtună violentă, căreia i-au cădută jertfă două vieți de om și mai multe șuri. Un negustor de pândă slovac din Orăștia fu trăsniț pe când se întorcea dela târgul de săptămână din Sebeș, er ceilalți călători din car și cai au rămas neatinși. O a doua jertfă fu o Româncă, care fu de asemenea trăsniță la săpatulă cucuruzului.

Regele României a primit din partea Marelui-Duce de Hessa o scrisore de felicitare dreptă răspuns la notificarea

ce i-s'a făcut, că Principele Ferdinand a fost desemnat ca moștenitor presumptiv al Coronei, și a primit titlul de Alteță Regală, Principe al României. De asemenea a primit din partea Principelui de Waldeck și Pyrmont o scrisore de felicitare.

Esamele la școlile române din Sebeș. Programul examenelor publice dela școla română capitală gr. or. din Sebeș cu finea anului școlastic: 1888/89: Duminecă în 30 Iunie n. dela 10—11/2 ore deschidere, dela 11—12/2 classa I. de fețițe; dela 4—6 classa III. și IV. de băieți. Lună în 1 Iulie n. dela 7—9/2 classa I de băieți; dela 9/2—12 classa II de băieți; dela 2—4/2 classa II de fețițe; dela 4/2—7 classa III de fețițe; dela 7—8 gimnastica, visitarea grădinii de pomărită și încheierea anului școlastic.

Un preot judecat. Tribunalul din Timișora a judecat pe capelanul rom.-cat. din Szakálháza Iosif Lengyel la 150 fl. pedepsă în ban, plățirea șeselor de proces și o sumă de despăgubire de 100 fl. Iosif Lengyel, precum se scie, în Dumineca Florilor a. c. a împușcat fără voe pe cel mai bun prietin al său, pe directorul de școle Rudolf Rozsnay.

Confiscare. „Budapesti Hirlap“ află prin telegramă din Neoplanta, că poliția de acolo a confiscat 2000 de medalii comemorative, ce fuseseră turnate de comerciantul Aleksivici din Neoplanta în amintirea luptei dela Kossovo. Liberalismă!

„Musa română“, revistă musicală-literară, după o întrerupere de câteva luni, va apăre erăși cu începutul lui August st. v. și va costa până la finea lui Decemvre 5 fl. v. a. seu 13 lei. Doritorii de a avă această revistă au de a se adresa la redacția revistei în *Blășiu* (Balázstalva) cel mai mult până la 20 Iuliu st. n. Revista „Musa Română“ va îmbrăca aceeași haină și va păstra același caracter ca și în cursul anului trecut.

„Iubita vieța României“, noul vals de *I. Ivanovic*, care s'a anunțat deja de repețite ori în colonele fôiei noastre, se află de vândare și la librăria „*Nicolae I. Ciurcu*“ în Brașov, cu prețul originală de 90 cr.

O mamă precaută, fiă câtă de ocupată cu cele casnice și cu afacerile menajului, totă nu va perde din vederea ordinea și curățenia, căci trebuie să scie ori-care mamă, că aplicarea spre imitare în prunci este foarte desvoltată. Fiă îmbrăcăminte pruncilor câtă se pôte de simplă, însă la totă casulă curată și regulată. Vă rog însă, iubitorilor părinți, ca în interresul comun și individual să vă feriți prunci de trei lucruri mai principale, și anume: de foc, de apă și..... de modă.

Organele mișcării ale pruncilor la început sunt foarte timide, membrele se obosesc în grabă și au lipsă de mai multă repaus; este deci foarte de lipsă ca să li se concedă în timpuri anumite și dormirea de peste di. Cu privire la culcușul copiilor etă ce dăce Froebel: „patul môle și odaia caldă nu sunt pentru copii, căci li face trândăvi și lenoși.“ Oțelirea întărește corpul, etă cauza pentru care copilul unui sătenu e multă mai corpulentă și adesea mai sănătos, ca celă gingaș și delicat dela oraș.

Când încep prunci a vorbi, părinții trebuie să pronunțe înaintea lor totă cuvântulă câtă se pôte de clar și respectat, ferindu-se a schimosi seu a

scurta unele cuvinte, căci acesta ar avea influință rea asupra pruncilor, er pe de altă parte părinții îngreunază prin acesta și sarcina învățatorului seu a învățătoarei, care și de altcum are a se lupta cu delăturarea limbajului meste-cat și a cuvintelor rău folosite și aplicate. Cătă pentru limba de conversare din casa părintescă, luând în considerare împrejurările în cari trăim, ar fi unu ce foarte dorit, ca prunci să-și cunoscă înainte de tôte limba mamei, căci numai așa vom pôte înrădăcina în inimă loră fragedă iubirea și prețuirea limbei și a națiunii loră. Va avă prunculă ocaziune a studia și ași însuși și celelalte limbi necesare pentru înmulțirea cunoștințelor sale și pentru perfecționarea culturale sale.

Organul vederii și auzului încă reclamă multă atențiune din partea părinților. Dără dintre tôte cinci organele simțului aceste două sunt mai delicate; dreptă aceea trebuie bine scutite de ori-ce pericol, căci știut este de câte plăceri e lipsit acela, care n'are vedea seu auz. Aerul umed, praful, precum și lumina prea intensă încă strică ochilor, pentru aceea părinții trebuie să îngrijescă ca prunci să nu cetescă la sôre, nici să se ocupe timp îndelungat cu lu-

cruri cari pretind o încordare a vederii foarte de aproape, căci iritându-se nervii vederii, prunci devin miopi, ci din contră trebuie dedați a privi obiecte singurice din apropiere, chiar din depărtare, prin acesta se vor deda a cunoșce obiectele și din depărtare fără multă intuițiune. Cătă pentru organul auzului, trebuie să se ferescă părinții a vorbi cu prunci prea încet, dăr nici prea tare. Cătă părinți nuși desfatăză prunci prin strigate seu șgomote neașteptate, cari surprind simțurile și șgduesc organismul lui delicat! „Copilul“, dăce Rousseau, „este o ființă sensibilă și micul lui creer în genere se ramifică în direcțiunea ce i-se dă.“

Mai este încă un obicei foarte rău, și anume, că făcend prunculă vre-o erore, părinții momentană alergă la bătae, ba unii află adesea și plăcerea de a'i trage pe copii de urechi. E bine a pedepsi prunci, ca să-i aducem la cunoșcerea adevărului și a binelui. Dăr ce i-amă pută mai aspru pedepsi, decăt prin aceea, că li vom lipsi de plăcerile loră desfătătoare? „Bătaia să fiă pedepsa cea mai de pe urmă“—dăce Bazedow—„căci scopul creșterii ne demândă a desvolta și a întări, dăr nu a slăbi corpul.“

Iubirea de ordine încă o vom pu-

tă înrădăcina în prunci, decă li vom deda, ca jucăriile și vestmintele să le pună totdeuna la locul loră obicnuit. Altfelă jucăriile prea multe nu sunt practice. Cătă părinți nu ațită curiositatea copiilor și chiar spaima loră, dându-le în mâni nisce jucării urite și complicate. „Tôte după cursul firesc; lucrurile complicate și independente voră gena copilul, pentru-că nu este în stare să le analizeze“, dăce pedagogul Rati-chius.

Virtutea cea mai de frunte la care trebuie dedați prunci încă din frageda etate este ascultarea, deorece acesta este temelie creșterii următoare. Trebuie să gonim din sufletul copilului suferința, dăr să gonim și caprițiu. Decă strigă mănios, lucru care se n'ntemă, este de prisos de a căuta ore întregi să-l liniștim. Copilul este un om în miniatură, să nu uităm dăr, că omii cred că sunt cu atâtă mai nenorociți, cu câtă suferința loră este mai multă observată, și să nu'i creăm astfel suferințe imaginare; copilul se liniștesce când e singur, și seninătatea ce a dobândit rămane o impresiune neștersă în tôte viața lui.

Cornelia Lupu.

Corespondența „Gaz. Trans.”

Sibiu, 11 23 Iunie 1889.

Sânțirea intru Episcopul a părintelui Nicolae Popea.

S'a indeplinit și ultima funcțiune, prin care alesul și întăritul Episcop al Caransebeșului a concentrat la sine nu numai toate formele legale, dar totodată și toate insigniile puterii.

Acastă funcțiune s'a indeplinit în fața lumii, care nu mai încăpea în Biserica catedrală română gr. or. din Sibiu.

S'a indeplinit așteptarea a aproape 2,000,000 de creștini. Dică 2 milioane, fiindcă nu numai diecesanii Prea Sfințitului Nicolae, ci întregă metropolia română gr. or. din Ungaria și Transilvania așteptau cu nerăbdare Sânțirea intru Episcop al Caransebeșului a fostului și binemeritatului Arhimandrit și vicar arhiepiscopesc Nicolae Popea.

Cred, că va interesa pe publicul cetitor al stimatului D-vostre jurnal a afla pe scurt, cum a decurs acest act mareț.

Da, măreț a fost actul nu numai prin formele sale rituale, dar și prin coloritul ce-l avea, impus de împrejurări, ce nu aparțin strict la formele legale.

Etă, în liniamente generale, cum a decurs acest act:

Nainte de 9 ore 'nainte catedralei și a palatului Arhiepiscopesc-Metropolitan era plin de lume, între care omenii din toate trei diecesele.

Punctul la 9 ore preoțimea din arhidieceasă și diecesa Caransebeșului cu părintele arhimandrit Ilarie Pușcariu în frunte — de toți 10 la număr — pleacă din catedrală precedați de o parte din corul bisericesc la palatul arhiepiscopesc, spre a conduce pe arhierii în biserică.

După 3 minute acest frumos conduct însoțesc, cântând cântările prescise pe Escelența Sa Metropolitană M. Romanu, pe Prea S. Episcop al Aradului Ioan Meșian și pe nou alesul Episcop Nicolae Popea — acest din urmă fără ornatul necesar bisericesc, dar alături cu episcopii — până în Biserica. Consistoriul arhidieceșan, care aștepta jos sosirea Prea Sfințitorilor, s'a alăturat la acest conduct.

În Biserica corul seminarial, condus de cunoscutul său profesor George Dima, întâmpină pe arhierii cu cântecul „Pe stăpânul etc.”

Arhierii Metropolitană Mironu sta înaintea altarului, era Episcopul Aradului Ioan întră în altar. Preoțimea funcționară făcu serviciile necesari la îmbrăcarea arhierilor; în decursul îmbrăcării părintele Conțan, profesor pentru cantul bisericesc, cântă solo solissimo cântecul „Impăratul cerurilor” etc. S'a finit acest act. Arhierii se aședă pe fotolii aședate în mijlocul bisericii, era corul d-lui Dima cu precisiune demnă de această sărbătoare cântă: „Pe stăpânul” etc. Nou alesul Episcop dela intrarea sa în Biserica ocupă locul înaintea Maicii D-lui afară de altariu.

Aci vou se observă că:

Solo cântat de D-lu Conțan nu, că doră ar fi produsă disarmonia, dar scade din sublimitatea cântului și mărirea sărbării prin aceea, că vocea este prea tare uscată, adecă răsă aproape de răgușelă binișor observabilă, mai departe la actul îmbrăcării în totu cazul funcționarii preoți au să îngrijescă cu acurateță pedantă, ca singuratecele părți ale îmbrăcăminte se fiă așa de potrivit aședate pe corpul arhierului, încât ornatul să ajungă la scopul pentru care se folosește; în fine trebuie să observă, că ornamentele arhieresci trebuie să se distingă și în colorii spre superior de cele ale celorlalți preoți funcționari, mai potrivit măreț, și corăspunător scopului ar fi, decă colorile vestimentelor ar intri în colorii armonice.

Acum er iau firul început.

Înaintea arhierilor aședăți în fotolii, doi diaconi presentă pe sfințitul arhieriu Nicolae, cu cuvintele: „Poruncește stăpâne!”

Mitropolitul îl întreabă apoi: „Ce ceri?”

Cel ce se sfințesc: „Chirotonia intru Episcop.”

Mitropolitul: „Der ce credi?”

Cel ce se sfințesc arată, ce crede, dicend, întreg: „Cred într'unul Dumnezeu” etc.

Mitropolitul: Arată cum credi despre intruparea fiului lui Dumnezeu.

Cel ce se sfințesc: Interpretăză întreg „Cred-eu-lu” impletind în această declarare toate doctrinele bisericii orientale, mai însemnate.

Mitropolitul: Darul de hula fiă cu tine; Darul Domnului prin mâinile mele Te face Episcop al Caransebeșului.

Mitropolitul: Cum ții de canoanele sfințitorilor apostoli și ale sfințitorilor părinți?

Cel ce se sfințesc: Atât cele ce există, cât și cele ce se vor mai primi de biserică ort. răsăritenă le vou țin cu acurateță toate. În legătură cu asta urmăză o declarare despre un număr forte însemnat atât despre dogmele cât și despre dispozițiunile administrative ale Bisericii orientale.

Aceste declarații, respective jurământ au fost scrise, subscrise și apoi cetite în decurs de 5 pătrare de oră de sfințitul Episcop. Finit acest act sfințitul Episcop ărași ocupă locul înaintea iconei Maicii Domnului, era cei doi arhierii slujitori continuă liturgia.

După ce corul a cântat „Sfinte Dumneșule” întreg, aședă imediat înaintea spunerii apostolului, doi diaconi iau pe sfințitul Episcop din naintea iconei Maicii Domnului și-l conduc înaintea Mitropolitului în altariu prin ușile împărătesci cântând cuvintele: „Poruncește stăpâne!”

După săvârșirea rugăciunilor pentru pogorirea ducului sântu asupra sfințitului Episcop, cântă preoțimea din altar „Sfințitor Mucenici” etc. și ocolesc altarul cu Episcopul sfințind, apoi totu acest cântec îl cântă strana. Continuându-se acest act totu în asemenea mod și cu cântările „Mărire Ție Christe Dumneșule, lauda apostoloru” etc. și „Isaia dăntuesce” etc.

După săvârșirea acestui act, prin care Episcopul și în această calitate de nou se lăgă și intrupăză cu biserică, Mitropolitul cântă: Binecuvânt pe noul Episcop al Caransebeșului, în acest timp Mitropolitul pune toate ornamentele episcopesci pe sfințitul Episcop, er preoțimea din altar în schimbă cu strana cântă: Dăme milu-escene apoi întoneză: Mitropolitul: Vrednicu este! arătându-l creștinilor pe noul Episcop, corul răspunde: Vrednicu este. Acesta se repetesc de trei ori. Noul Episcop după îndeplinirea acestui act ia parte în această calitate la continuarea liturgiei, întonând însuși cuvintele „Să luăm aminte” la spunerea apostolului.

Era un act impunător să veți slujindu-se liturgia de trei Episcopi odată împodobiți cu întreg ornatul episcopesc, prin urmare și cu mitrele cele pompoze.

În decursul liturgiei corul seminarial condus de d-lu prof. G. Dima a fost la înălțime. Fiecare cântare compusă corăspunător cuprinsului ei și executată cu o precisiune în înțeles strict artistic. Deși cântările diferu în cuprinsul, prin urmare și în compoziția lor, totuși liturgia și se pare un întreg, adecă un buchet compus din diverse flori arangiate așa de frumos una lângă alta, încât frumșea întregului e desfătăre. Ți pare rău să Te intrupăză cineva prin vorbă, fiindcă per-deai o zală din lanț.

Astfelu s'a finit liturgia.

Der încă nu s'a finit actul sfințirii noului Episcop.

Înaintea de a se împărți anafora, Mitropolitul și Episcopul Aradului — fără ornat de slujbă — se aședă de nou în fotolii în mijlocul bisericii, înaintea lor — asemenea fără ornat de slujbă — se presentă noul Episcop al Caransebeșului. Mitropolitul sculându-se îl îmbracă cu mantila cea mare și cu cuvinte, basate pe învățăturile bisericesci, îi predă toiagul său cărja.

Noul Episcop țină apoi o cuvântare cătră popor, în care arată, că nu pte fi decât o mână tainică, er acesta nu pte fi alta decât voia lui Dumnezeu că tocmai el să fi ales de Episcop al Caransebeșului, el, deși scie că ce greutăți involvă în sine această înaltă demnitate, deși scie câte speranțe se desvôltă prin numirea sa în fiitorii săi fi sufletesci, deși scie că întră în Eparchia în urma unui fost păstoriu, care era iubit și adorat de totu lumea și deși nu e sigur decă va fi în stare a corăspunde la atatea așteptări și a delătura atatea greutăți: totuși s'a resolutat a primi această demnitate, pentru că ea fi și servitoriu credincios al bisericii nu se pte retrage dela nici o sarcină, fiă ea cât de grea. Rôgă pe Dumnezeu să-i dea putere intru îndeplinirea chemării sale.

Se adresează apoi cu mulțămită cătră monarh, care a întărit alegerea sa; aduce mulțămită guvernului, care a propus Majestății Sale întărirea. Mulțămesc Sinodul arhieresc pentru aprobarea și recomandarea alegerii. Adre-

seză specialu cele mai căldurose cuvinte de mulțămită Esc. Sale Metropolitană Mironu, carele, dice noul Episcop, „de când s'a veduțit scaunul episcopesc al Caransebeșului și și nôpte a stăruit la toate organele competente a se face și a se întări alegerea mea de Episcop; nu dic, că pentru persoana mea ai făcut'o Escelență, der ai făcut'o din considerante ale binelui bisericii. Totu cu asemenea cuvinte de mulțămită se adresează și cătră Episcopul confrate al Aradului, carele unde a fost chemat cu sfatul și cu fapta, în totu locul s'a presentat cu cunoscuta-i nepregetare. — În fine, dice oratoru, cum se mulțămesc Ven. sinodu diecesan din Caransebeș, carele m'a ales aproape cu unanimitate. Acesta deosebită distincțiune n'o potu răsplăti decât prin faptele mele, care sunt chemat a-le săvârși în noua mea diecesă.

Adresează apoi numeroșilor creștini cele mai căldurose cuvinte de adio, mulțămindu-le pentru dragostea, cu care a fost totdeuna întâmpinat.

Publicul răspunde cu un înfocat „să trăiescă,” repetit de nenumărate ori.

Mitropolitul și Episcopul Aradului fură însoții, în modu cum au fost conduși în biserică, ărași la palatul metropolitan, era părintele Episcop Nicolae rămase spre a împărți anafora, care funcțiune dură 1/2 oră. Publicul îl aștepta afară, și în mod sărbătoreșc îl însoți dimpreună cu preoții funcționi la palatul metropolitan, despărțindu-se de densusul cu urări de „să trăiescă!”

S'a presentat apoi toate organele bisericesci spre a-l felicită în locuința proprie.

Asemenea mulțămiri s'au adus și Esc. Sale Metropolitană și Ilustr. Epis. al Aradului.

Ună miren.

Mulțămită publică.

Comitetul Reuniunii femeilor române din Sibiu își implinesce o plăcută datorință, esprimând și pe această cale institutului de credit și economii „Albina” din Sibiu mulțămira și recunoștința sa cea mai adencă pentru suma de 200 fl. votată pentru scopurile Reuniunii în adunarea generală a acționarilor ținută la 29 Martie 1889.

Din ședința comitetului Reuniunii femeilor române din Sibiu, ținută la 16 Iunie 1889.

Maria Cosma,
președintă.

Dr. Russu,
secretară.

TELEGRAMELE „GAZ. TRANS.”

(Serviciul biurolului de coresp. din Pesta)

Viena, 25 Iunie. Ministrul de esterne va face astăzi în sinul comisiunei bugetare a delegațiunei austriace o declarațiune asupra politice esterne.

Berlinu, 25 Iunie. Toate foile accentuează marea serioșitate a discursului împăratului Austriei cătră delegațiuni.

Belgradu, 25 Iunie. Vorbirea împăratului Austriei a produs în cercurile guvernamentale o escelență impresiune. Se vorbește, că agentul diplomatic austro-ungar din Sofia va veni la Belgrad în locu ambasadorului Hegelmüller.

DIVERSE.

Averea Franciei. Cifrele, care urmăză, arată desvôltarea averii Franciei în timp de unu secol. În anul 1789, averea mobilară și cea imobilară fu estimată la 38 de miliarde, fiind o populațiune de 25 milioane de locuitori; astăzi averea Franciei se ridică la 225 miliarde, fiind 36 milioane de locuitori. Acestă extimațiune nu e fictivă. Numai din anul 1869, adecă în 20 de ani, s'a stabilit, că averea publică a Franciei a crescut cu 100 de miliarde. Dintre toate țările din lume Franca e cea mai bogată.

O serbare religioasă în Rusia. Biserica ortodoxă a Rusiei a sărbăt în 20 l. c. aniversarea a cinci-șecua de reîntărire creștinilor greco-catolici din Livonia și Polonia la biserică ortodoxă răsăritenă. Acestă trecere la altă confesiune s'a făcut din inițiativa lui Iosifu Siewaska, la al cărui mormântu au avut locu dizele trecute sărbările cele mai de

căpeteniă în onora acestui bărbat. Cei trecuți la confesiunea ortodoxă, pe timpul lui Nicolae I, au fost în număr de 3 milioane

Unu mormântu anticu. La Amyklô aproape de Sparta, s'a datu preste unu mormântu din epoca eroică a Greciei. Mormântul este de rege și s'au găsit în el mai multe lucruri prețioșe, precum inele de aur, basreliefuri, arme scumpe și embleme, cum și o sumă de alte giuvaricele prețioșe. Se crede, că mormântul este din véculu al 15-lea înainte de Christos.

O preumblare prin Europa. Duoi Scoțiani tineri, Donald Cameron de Glasgow și A. Bowman de Newcastle-on-Tyne, după o absențare din patriă de două-spră-șeci luni, sosiră Sămbăta trecut în Londra, după-ce au călătorit în timpul acesta, pe jos, întregu continentu Europei. Înarmați cu o traistă și o bătă țepănă, au început călătoria la Calais și au trecut peste Dieppe, Havre, Brest, Nantes, Bordeaux, Oporto, Lissabona, Madrid, Barcelona, Genua, Veneția, Triest, Cracovia, Moscva, Petersburgu, Riga, Norvegia și Svedia, Copenhagen, Hamburg, Amsterdam, Antwerpen, Ostende și ărași la Calais.

Făină de Persia în Europa. Acum a intrat și Persia în rândul acelor state, din afară de Europa, cari își aduc rōdele pământului pe piața Europei, ca-usând concurență simțitoare productelor europene. La unele țerguri din Rusia s'a presentat deja făină de Persia, care este escelență și a găsit mulți cumpărători.

ULTIME SCIRI.

Comitetul centralu al partidei progresiste sărbesci (a lui Garașanin) declară în organul său „Videlo”, că avend în vedere prigoniile, ce trebuie să le sufere membrii partidei, și până când voru esista stările de astăzi, partida se va retrage cu totu de pe arena politică, va sista aparițiunea organului ei, er la viitoarele alegeri nu se va pune nici unu candidatu.

Rectificare. Foiletonul „Despre critică”, publicat în n-rii 122, 123 și 124 ai foiei noastre, este tradus de d-lu Valeriu Crișianu, er nu de d-lu Valeriu Florianu, precum din erore s'a subsemnatu.

Cursul pieței Brașov

din 23 Iunie st. n. 1889.

Bancnote romănesci	Cump.	9.42	Vend.	9.45
Argintu românesc	-	9.38	"	9.40
Napoleon-d'or	-	9.47	"	9.49
Lire turcesc	-	10.65	"	10.70
Imperial	-	9.65	"	9.70
Galbini	-	5.58	"	5.62
Scris. fonc. „Albina” 6%	-	102.-	"	—
" " " 5%	-	98.59	"	99.-
Ruble rusec	-	122.-	"	123.-
Discontul	-	6 1/2—8% pe an.		

Cursul la bursa de Viena

din 24 Iunie st. n. 1889.

Renta de aur 4%	-	-	-	100.20
Renta de hărtia 5%	-	-	-	94.40
Imprumutul căilor ferate ungare	-	-	-	143.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (1-ma emisiune)	-	-	-	100.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (2-a emisiune)	-	-	-	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (3-a emisiune)	-	-	-	112.60
Bonuri rurale ungare	-	-	-	104.90
Bonuri cu clasa de sortare	-	-	-	104.90
Bonuri rurale Banat-Timiș	-	-	-	104.90
Bonuri cu cl. de sortare	-	-	-	104.90
Bonuri rurale transilvane	-	-	-	104.90
Bonuri croato-slavone	-	-	-	105.—
Despăgubirea pentru dijma de vinu unguresc	-	-	-	100.—
Imprumutul cu premiul unguresc	-	-	-	140.50
Losurile pentru regularea Tisei și Seghedinului	-	-	-	126.30
Renta de hărtia austriacă	-	-	-	82.85
Renta de argint austriacă	-	-	-	83.45
Renta de aur austriacă	-	-	-	108.58
Losuri din 1860	-	-	-	121.20
Acțiunile băncii austro-ungare	-	-	-	305.—
Acțiunile băncii de credit ungar	-	-	-	310.55
Acțiunile băncii de credit austr.	-	-	-	300.50
Galben împărătesc	-	-	-	5.66
Napoleon-d'or	-	-	-	9.43 1/2
Mărci 100 imp. germane	-	-	-	58.42 1/2
Londra 10 Livressterlinge	-	-	-	119.60

Editor și Redactor responsabil:
Dr. Aurel Mureșianu.

Sz. 3124—1889.
tkvi.

106,1

„ALBINA“

Institutu de creditu și de economii

FILIALA BRAȘOVÛ

primește depunerî spre fructificare cu Netto 5% fără nici o subtragere de dare, de asemenea și depunerî răsplătibile „à vista“ cu 3 1/2%, și recomandă pentru plasarea de capitale

Scrisurî fonciare „Albina“ de 5%

carî oferă cea mai bună siguritate și carî se potû căpăta la institutu după cursul de dî.

Informațiunî mai de aproape se potû lua dîlnicû în biroulu institutului, piață No. 90, dela 8—2 ore d. a.

Avisu d-lorû abonați!

Rugăm pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei se binevoiască a scrie pe couponul mandatului postalû și numerii de pe fâșia sub care au primitu diarulû nostru până acuma.

Domnii, ce se abonează din nou, se binevoiască a scrie adresa lămuritû și se arate și posta ultimă.

Totodată facemû cunoscutû tuturorû D-lorû abonați, că mai avemû din anii trecuți numerî pentru complectarea colecțiunilor „Gazetei“, precum și câteva întregi colecțiunî, pentru carî se potû adresa la subsemnata Administrațiune in casû de trebuință.

Administraț. „Gaz. Trans“.

Arveresi hirdetményi kivonat.

A fogarasi kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság közhirrê teszi, hogy Popeneesi Jakab törösvári és Zinka Popa ferj. Mijea felsô komonai lakosók önkéntes árveresi kérése folytán a brassói kir. törvényszék (a fogarasi kir. járás-bíróság) területen levô f. komonai községben fekvô a felsô komonai 144 tjkben foglalt.

313 (hrs. ingatl.	160 frt.	2052	hrs. ingtl.	15 frt.
314 (" "	64	2095, 2096, 2097	" "	113 "
370	" "	7	2417, 2418, 2419	" "	53 "
372	" "	16	2420	" "	" "
710, 711	" "	74	2421	" "	" "
915, 916	" "	97	2422	" "	" "
1051	" "	46	2424	" "	138 "
1063	" "	4	2425	" "	" "
1043	" "	3	2426	" "	" "

az árverést ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1889 évi Augustus hó 8-ik napján d. e. 10 óraker felsô komona község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alol is eladatni foguak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben vagy az 1881 évi LX. t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministori rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékkepes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerû elismervényt átszolgáltatni.

Kelt, Fogaras 1889 évi Majus hó 8 napján.
A fogarasi kir. jbiróság mint tekkönyvi hatóság.

A. Plecarea postelorû.

- a) Dela Brașovû la Reșnovû-Zernesci-Branû: 12 ore 30 m. după amêdî.
- b) " " „ Zizinû: 4 ore după amêdî.
- c) " " in Sécuime [S Georgi]: 1 ora 30 minute nôptea.
- d) " " la Fâgârășu: 4 ore dimineța.
- e) " " la Sâcele: 4 ore dimineța.

B. Sosirea postelorû:

- a) Dela Reșnovû-Zernesci-Branû la Brașovû: 10 ore înainte de amêdî
- b) " Zizinû la Brașovû: 9 ore a. m.
- c) Din Sécuime la Brașovû: 6 ore sêra.
- d) " Fâgârășu la Brașovû: 2 ore dimineța.

Mersulû trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de statû r. u. valabilû din 1 Iunie 1889.

Budapesta—Predealû				Predealû—Budapesta				B.-Pesta—Aradû—Teiuș				Teiuș—Aradû—B.-Pesta				Copsa-micâ—Sibiu			
Tren de pers. sone	Trenu acceleratû	Trenu omnibus	Trenu mixt	Tren de pers. sone	Trenu acceleratû	Trenu mixt	Trenu omnibus	Trenu omnibus	Trenu de pers.	Trenu de pers.	Trenu de pers.	Trenu mixt	Trenu de pers.	Trenu mixt	Copsa-micâ	Trenu mixt	Trenu de pers.	Trenu mixt	
Viena	11.—	8.—		Bucuresci		7.30		Viena	11.—	3.40	Teiuș	11.24	3.—	1.42	Copsa-micâ	2.05	4.35		
Budapesta	8.31	2.—	3.10	Predealû	4.40	1.14	5.03	Budapesta	7.40	9.30	Alba-Iulia	11.59	3.34	2.32	Seica mare	2.38	5.05		
Szolnok	11.20	4.05	7.22	Timișu	9.12	1.45	6.22	Szolnok	10.42	12.38	Vințulu de josû	12.30	4.10		Lomneșu	3.22	5.46		
P. Ladány	2.22	5.46	5.52	Brașovû	4.54	10.17	7.07	Aradû	2.17	4.29	6.06	1.01	4.43		Oena	8.—	3.46	6.17	
Oradea-mare	4.18	7.01	8.46	Feldiora	5.37		7.44	Glogovațu	2.37	4.41	6.18	1.32	5.13		Sibiu	8.35	4.18	6.40	
Várad-Velenceze		7.11	9.18	Apața	6.15		8.09	Györök	3.37	5.05	6.43	2.03	5.47		Sibiu—Copsa-micâ				
Fugyi-Vásárheli			9.27	Agostonfalva	6.43		8.29	Paulișu	4.05	5.17	6.55	2.52	6.27		Sibiu	2.30	9.10	9.50	
Mezo-Telegd		7.41	9.44	Homorodû	7.31		9.07	Branicica	4.27	5.38	7.14	3.23	6.54		Oena	3.04	9.37	10.14	
Rev		8.16	10.21	Hașfaleu	9.09		10.34	Ilia				3.55	7.20		Lomneșu		10.05	10.40	
Bratca			12.16	Sighișora	9.33		10.46	Gurasada				4.08	7.32		Seica mare		10.40	11.10	
Bucia			12.54	Elisabetopole	10.02		11.09	Zamû				4.44	8.03		Copsa-micâ		11.09	11.35	
Ciucia		9.05	1.57	Mediașu	11.04		11.35	Soborșinu				6.27	9.27		Cucerdea—Oșorheiu—				
Hunedin		9.35	3.11	Copsa micâ	11.24		12.19	Gurasad.				8.26	9.39		Reghinulû sâsescu				
Stana			3.40	Micăsasa	11.39		11.59	Ilia				8.47	9.55		Reghinulû sâsescu—				
Aghirșu			4.15	Blași	11.57		12.15	Branicica				9.11	10.13		Oșorheiu—Cucerdea				
Ghirbêu			4.36	Crăciunelû	12.30		12.43	Deva				9.42	10.37		Cucerden	3.05	10.20	3.25	
Nădeșel			4.58	Teiușu	12.45		12.55	Simeria (Piski)				9.59	10.53		Cheța	3.35	10.50	3.58	
Clușiu		10.35	5.26	Aiudu	1.13		1.07	Orăștia				11.—	11.39		Ludoșu	3.51	11.11	4.15	
Apahida	11.02			Vințulu de susû	2.18		2.11	Șibotû				11.29	12.01		M.-Bogata	4.06	11.20	4.41	
Ghiriș	11.23			Uiora	2.48		2.33	Vințulu de josû				12.02	12.29		Iernutû	4.43	11.57	5.28	
Cucerdea	1.27			Cucerdea	2.56		2.40	Alba-Iulia	8.55	12.19	12.45	6.—	8.15		Sânpaulû	4.58	12.12	5.44	
Uiora	1.34			Ghirișu	3.14		2.46	Teiușu	9.54	1.06	1.24	1.40	6.05		Mirașteu	5.21	12.36	6.08	
Vințulu de susû	1.42			Apahida	4.01		3.27	Simeria (Piski)—Petroșeni							Oșorheiu	5.40	12.55	6.27	
Aiud	2.07			Clușiu	5.28		4.47	Petroșeni—Simeria (Piski)							Reghinul-sâs.	6.—	4.58		
Teiușu	2.26				5.56		5.08	Simeria							Reghinul-sâs.	7.35	7.—		
Crăciunelû	3.11					6.45	5.32	Streiu							Reghinulû sâsescu—				
Blași	3.24					7.06		Hațegû							Oșorheiu—Cucerdea				
Micăsasa	3.54					7.22		Pui							Reghinul-sâs.	8.25	8.—		
Copsa micâ	4.09					7.37	6.11	Crivadia							Oșorheiu	10.—	9.49		
Mediașu	4.39					7.37	6.11	Banița							Mirașteu	6.45	12.15	10.20	
Elisabetopole	5.11					7.37	6.11	Crivadia							Sânpaulû	7.05	12.35	10.39	
Sighișora	5.45					7.37	6.11	Pui							Iernutû	7.28	12.58	11.02	
Hașfaleu	6.12					7.37	6.11	Crivadia							Cheța	7.50	1.19	11.23	
Homorodû	7.32					7.37	6.11	Banița							M. Bogata	8.23	1.49	11.53	
Agostonfalva	8.17					7.37	6.11	Pui							Ludoșu	8.31	2.02	12.06	
Apatia	8.37					7.37	6.11	Crivadia							Cheța	9.12	2.18	12.22	
Feldiora	9.06					7.37	6.11	Banița							Cucerdea	9.44	2.46	12.50	
Brașovû	9.45					7.37	6.11	Pui							Simeria (Piski)—Unied.				
Timișu	1.55	5.32				7.37	6.11	Crivadia							Simeria (Piski)				
Predealû	2.53	6.15				7.37	6.11	Banița							Cerna				
Bucuresci	3.28	6.47				7.37	6.11	Pui							Uniedora				
	9.35	11.50				7.37	6.05	Crivadia							Unied.—Simeria (Piski)				
						7.37	6.05	Banița							Simeria				
						7.37	6.05	Pui											
						7.37	6.05	Crivadia											
						7.37	6.05	Banița											
						7.37	6.05	Pui											
						7.37	6.05	Crivadia											
						7.37	6.05	Banița											
						7.37	6.05	Pui											
						7.37	6.05	Crivadia											
						7.37	6.05	Banița											
						7.37	6.05	Pui											
						7.37	6.05	Crivadia											
						7.37	6.05	Banița											
						7.37	6.05	Pui											
						7.37	6.05	Crivadia											
						7.37	6.05	Banița											
						7.37	6.05	Pui											
						7.37	6.05	Crivadia											
						7.37	6.05	Banița											
						7.37	6.05	Pui											
						7.37	6.05	Crivadia											
						7.37	6.05	Banița											
						7.37	6.05	Pui											
						7.37	6.05	Crivadia											
						7.													